

INSTITUT  
SIMONE DE BEAUVROIR  
INSTITUTE

**ANNUAL REPORT**

**1993 - 1994**

**Submitted: June 27, 1994**

Marianne G. Ainley, Ph.D.  
Principal, Simone de Beauvoir Institute  
Director, Women's Studies Programme  
Concordia University



**Concordia**  
UNIVERSITY

## **ANNUAL REPORT, SIMONE DE BEAUVIOR INSTITUTE, 1993-94**

During the June 1, 1993 to May 31, 1994 period, the Institute has undergone considerable changes and improvements in the following areas:

**1) Administration:**

**1a) Principal:** Dr. Marianne G. Ainley's appointment as Principal of the Institute and Director of the Women's Studies Programme has been extended until May 31, 1994.

**1b) Support Staff:** The Institute's support staff shared in the additional administrative burden imposed by the recommendations of the Faculty Appraisal Committee. In addition to their usual workload, they had to organize and take detailed notes for transcripts of more than twenty committee meetings (Curriculum and Ad-Hoc Re-structuring). The additional tasks meant that members of the support staff had to fill in for each other in order to ensure that the work of the Institute, as a College, is completed.

Programme Secretary Belinda Bowes was the staff representative at 10 curriculum meetings and 10 restructuring meetings (45 hours), and spent 338 hours preparing transcripts of these meetings. She also spent 42 hours on a survey on Women at Concordia doing Feminist Research, and helped prepare one major research grant for the full-time faculty. In addition, Belinda participated in training sessions in preparation for the new telephone registration system (CARL) and for her new role as academic adviser.

Assistant to the Principal Di-Anne Robin served as a Union Representative for the support staff union CUSSA and was on the Arts and Science Status of Women committee. Di-Anne also attended a university workshop on cutting costs.

In addition to being an Institute Secretary/Receptionist, Susan Sullivan is the secretary for the Documentation Centre. She writes a bi-monthly *Newsletter* for Institute members, helps organize the Fellows seminars, manages the Institute's 167 subscribers, (events, reading room, *Bulletin*, and reprints). She also helps prepare research proposals for the full-time faculty (13 in 1993-94), and wordprocesses the *Bulletin* (approximately 150 pages), the Institute's annual publication.

**2) Documentation Centre:** The Reading Room and Documentation Centre under the direction of part-time Documentalist Carol Mitchell had a very busy and productive year despite facing serious space and time constraints. Several volunteers donated their time to catalogue a backlog of periodicals. The Documentation Centre again obtained the services of a student through the work-study programme. Janet Salter was hired for both terms. Please refer to Appendix A.

**3) Faculty Personnel:** There were no changes in faculty personnel.

**4) Membership:** Because the re-structuring of the Institute is in progress, the membership consisting of the Resident Fellow, Associate Fellows, Research Associates and Visiting Fellows have been extended until May 31, 1994. For the list of Fellows and Research Associates, see Appendix B.

**5) Student enrolment and participation:** In 1993-94, including the summer of 1994, the Institute offered 20 courses and 4 tutorials to a total number of 567 students, equalling 1701 student credits. Our courses are 3 credit courses. On the average there were seven courses of 50 students and the rest had about 20-25 students. The enrolment in the various Women's Studies programmes was as follows: Major: 182, Minor: 17, Certificate: 9, for a total of 208 students. There were approximately 35 inquiries concerning Concordia graduate programmes in Women's Studies.

The following Women's Studies students received recognition for their outstanding academic work:

Alison Carpenter received the **Thérèse F. Casgrain** medal. This medal is awarded to the most outstanding graduating student in Women's Studies.

*Denise Michelle Brend*  
Kirsten Best received the **Provost Entrance Scholarship**. This scholarship is for first year students.

Alison Carpenter received the **Maïr Verthuy Scholarship**. This scholarship is awarded to the most outstanding student entering her third year of Women's Studies.

The following Women's Studies students graduated with distinction: Alison Carpenter, Ariel Fielding and Avis Anderson. In addition to attending courses and being involved in the intellectual life of the Institute, the students have been actively involved in the Women's Studies Students' Association. Additionally, students have been active participants in the Ad Hoc committee for the re-structuring of the Institute in accordance with the recommendations

of the Faculty Appraisal Committee. Students take a great interest and pride in the activities of the Institute and are concerned about the future of Women's Studies, feminist research and feminist practice. Student representatives participated in the various committees of the Institute.

**6) Programmes and curriculum development:** This year, the Curriculum Committee met ten times. It concentrated on planning the first stage of curriculum changes as recommended by the Faculty Appraisal Committee. The proposed changes were accepted by the Arts and Science Faculty Council on May 6, 1994. Work on the second stage of curriculum changes will begin in August 1994.

**7) Ad Hoc Committee for the Restructuring of the Institute:** Upon the recommendation of the Faculty Appraisal Committee, an Ad Hoc Committee for the Re-structuring of the Institute was formed in September 1993. Between November 1993 and the end of May 1994, the committee met ten times. Seven of these meetings were chaired by Principal Marianne Ainley. In accordance with the recommendations of the Faculty Appraisal Committee a mediator was appointed by the Dean to help conclude the process of restructuring. Dr. Marguerite Mendell, Principal of the School of Community and Public Affairs, participated and facilitated the process during the last three encounters. While this process has not yet been concluded, significant steps have been made toward a more appropriate governing and committee structure of the Institute.

### **8) Research Seminars and Public Events**

8a): Under the direction of Research Associates Dr. Barbara Meadowcroft and Dr. Sima Aprahamian, members of the Institute and of the Montreal and Ottawa scholarly community participated in two seminar series: Feminist Biography/Autobiography and Research Seminars. Appendix C.

8b) The Simone de Beauvoir Institute held 18 events, with an average attendance of 26 people. For each event, promotional material was mailed to 200 locations and to 35 paid subscribers. Many of the Institute's events (lectures, book launches,) received financial contributions from the following organizations: Visiting Lecturers Committee of Concordia University; the Loyola Peace Institute; Lonergan University College; Science College; the Faculty of Arts & Science; the Vice-Rector's office; the Departments of Sociology and Anthropology, Biology, l'études françaises; as well as from the South-Asian Women's Community Centre; The Province of Quebec Society for the Protection of Birds; Département de criminologie de l'Université de Montréal; and the McGill Centre for Research and Teaching on Women. See Appendix D.

**9) Outside Representations:** The faculty and fellows of the Institute attended many national and international workshops and conferences. These outside representations allowed scholars at other institutions to become acquainted with the work of the Institute. See Appendix E.

**10) Service--Internal and External:** Members of the Institute have continued to serve on a variety of Institute and Concordia University committees. They have also been involved with a number of outside organizations. See Appendix F.

**11) Publications--external:** Books, chapters, articles and reviews by members of the Institute have appeared in a variety of international and Canadian publications. See Appendix G.

**12) Publications--internal:** The *Bulletin* of the Institute is now an annual, refereed publication. Vol. 13 (1993), "Folktales, Myths and Modern Fiction: Female Stereotypes Revisited," edited by Dr. Kaarina Kailo, featured many articles by Women's Studies students. For a complete list of the Institute's publications, see Appendix H.

**13) Grants:** During the 1993-94 academic year, the Principal and the full-time faculty at the Institute obtained \$382 400.00 in grants (of this \$246 200.00 are team grants). The total of grants received by all members of the Institute is \$857 973.00. For a complete list of grants, see Appendix I.

**14) Promotional:** The Institute's Faculty, Fellows, and Research Associates continued to provide the local, national, and international oral and print media with resource comments on news events. Faculty, Fellows, and Research Associates spoke in classes and lent their expertise to students' projects.

The Institute supported the University's College Days promotion. The Principal and staff members visited CEGEPS' on career days.

A new public relations flyer became available this spring and is mailed, along with the department's undergraduate course booklet, in response to inquiries from the general public.

The Institute's lounge was used by outside community groups on 38 occasions, and for other Concordia groups on 31 occasions.

The Institute has also received an increase in the number of inquiries from social services agencies, C.L.S.C.'s, hospitals, and women's centres about what resources and information we have that can be made available to women.

## Appendix A

### REPORT ON THE READING ROOM/DOCUMENTATION CENTRE

#### Statistics

Loans: 1415 (June 1, 1993 - May 31, 1994);

Reference questions: 527 (June 1, 1993- May 31, 1994);\*

Number of people using the Reading Room: 1101 (December 1, 1993 - May 31, 1994)

Registered patrons: 254 - breakdown: 107 Women's Studies students, 130 Concordia students from other disciplines, 16 patrons from outside Concordia.\*\*

Friends of the Reading Room (annual paid membership): 43

Approximately 110 monographs have been added to the collection although there is still a backlog in processing and cataloguing.

19 periodical subscriptions have been renewed or begun.

The Documentation Centre exchanges publications with the following Canadian and International organizations:

#### **1. Canadian Exchange Participants:**

**Montreal, Conseil consultif canadien sur la situation de la femme**

**Montreal, Social Justice Committee of Montreal**

**Montreal, McGill Centre for Developing Area Studies**

**Montreal, Les Editions Communiqu'Elles**

**Montreal, McGill Centre for Studies in Aging**

**Montreal, Centre Interuniversitaire**

**Ottawa, Breaking the Silence**

**Ottawa, Bulletin of Women's Studies Program**

**Ottawa, FNFCF (Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises)**

**Ottawa, Canadian Journal of Women and the Law**

**Ottawa, Women's Health Interaction**

**Vancouver, Maternal Health News**

#### **2. International Exchanges Participants:**

**Africa (Tanzania), Sauti ya Siti**

**Brazil (San Paulo), Centro Informacao Mulher**

**Chile, (Santiago), Instituto de la Mujer**

**Denmark (Copenhagen), The Centre for Feminist Research & Women's Studies**

**France (Montpellier), Women Living Under Muslim Laws**

**France (Toulouse), ANEF (Association nationale des etudes feministes**

**Germany (Berlin), Frauen Information Blatt**

**Greece (Athens) KEGME**  
**Greece, (Athens)Mediterranean Women's Studies Institute**  
**India (New Delhi), Centre for Women's Development Studies**  
**Japan (Tokyo), Tokyo Women's Information Center**  
**Japan (Yokahama), Yokahama Women's Association for Communications and Networking**  
**Jordan (Amman), Noor Al Hussein Foundation**  
**Korea (Seoul), Research Center for Asian Women**  
**Nicaragua (Managua), AMNLAE**  
**Peru (Lima), Centro de Documentacion Soleda Mujer**  
**Dominican Republic (Santo Domingo), Quehaceres**  
**South Africa (Durban), AGENDA**  
**Spain (Madrid), Instituto de la Mujer**  
**Switzerland, ISIS**  
**Uganda, ACFODE**  
**United States (Minnesota), International Women's Rights Action Watch**  
**United States (Maryland), National Women's Studies Association**  
**United States (Miami), INSTRAW NEWS**  
**United States (New York), International Women's Tribune Centre**  
**Uruguay (Montevideo), Instituto de la Mujer**  
**Venezuela, Correo De La Paz**

#### **Gifts and Donations**

We received several hundred periodicals from The Women's Centre on St. Urbain St. after they closed their Periodicals Room due to lack of space. Many of the periodicals are related to gay and lesbian material and others focus on women's concerns and should prove invaluable for our collection. To the best of our knowledge no other library in Québec and possibly Canada has this material. Some of the journals have replaced missing ones in parts of our collection. We also received two, much-needed, metal bookcases and dozens of plastic magazine boxes.

#### **Concordia and other Donations**

Dr. Susan Russell, (Sociology), donated several books from her collection. *Gender Balancing History*, a bibliography compiled by Dr. Rosemarie Schade et al (History) is proving extremely useful. Nilima Mandal-Giri (Research Associate at Simone de Beauvoir Institute) donated a bibliography on Women in South Asia. Several books have been sent to us by guest speakers and authors who have lectured at the Institute. Students have also been generous in their book donations to the Reading Room. Lanie Melamed (Leisure Studies) wishes to donate much of her collection to the Reading Room as she is moving from a house to an apartment.

Due to the conversion to CLUES by the main libraries, we were able to obtain a wooden card catalogue cabinet to replace the metal drawers previously used. We also upgraded our furniture with some of Webster's cast-offs: Six chairs for the Reading Room tables, one executive-style desk chair for the documentalist and a small plastic (service) book cart thanks to Dr. Bonin who suggested we might find some useful items at Webster.

Our collection of government documents has grown. Material from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, Canada Health and Welfare and from the Status of Women is received regularly as are documents from CRIAW and from the provincial governments with the emphasis on Québec. We have also received donations of UNESCO material and material from early courses given by the Institute.

#### Work Study Programme

For the past few years the Reading Room has hired a student assistant for a maximum of 12 hours per week for 12 weeks each semester. Janet Salter (Women's Studies and Psychology) worked at this position for the 1993-1994 year and did an excellent job. (It should be noted, however, that quite a bit of time is required for training so not all the hours are productive.) Half of the funds for this come out of the salary allotted for the documentalist and the other half from the Work Study Programme. This enables us to keep the Reading Room open for approximately 27 hours per week during most of the semester. However, during the first two weeks and last month of each semester the hours are reduced as there are no funds to pay a student for the additional hours. This is insufficient to meet the students' demands and closing the Documentation Centre during July and August seriously hampers summer students, visiting scholars and members of the community who can only use the Simone de Beauvoir Institute during the summer months.

#### Fieldwork Placement

For the first time, a student from the Library Studies Programme has been placed in the Reading Room as a stagiaire. This has proved beneficial for both the Institute and the Library Studies Programme. Muriel Ward worked on several projects for the Reading Room including assigning subject headings to articles and filing them, listing contents of vertical files enabling easier access to articles, entering call numbers on loan cards to facilitate new circulation system and processing books for cataloguing.

#### Volunteers

Joan Kohner, retired documentalist for the Reading Room, came in frequently during the year to assist. Although students have often offered to help in the Reading Room, this is not always feasible because of the time needed to train them. However, the following deserve special recognition for

their volunteer time: Janet Salter, donated several hours to the Reading Room both before and after she worked as assistant. She showed great initiative. Two ex-Concordia graduates, David Mitchell and Laurie Mitchell, who had been laid off from their positions, donated many hours to the Reading Room and made a list of the contents of the fifteen boxes of periodicals.

David S. Mitchell, who has library and organizational experience, helped to sort and pack the periodicals at the Women's Centre and helped to unpack and classify them once they arrived at Simone de Beauvoir Institute. He also spent many hours moving and re-shelving books on the bookcases we received.

Laurie Mitchell, a corporate librarian, came in on a regular basis for several months. She acted as a consultant, submitting many excellent written suggestions to improve the efficiency of the Reading Room. She also organized the periodicals project, laying out a step-by-step procedure for student volunteers to follow once the first stage of the project had been completed by herself and David Mitchell.

Women's Studies students Diane Bélanger and Laliv Clenman have sorted and merged the periodicals donated. This is extremely time-consuming work and would not have been possible without their help. At present, the periodicals (with the exception of single issues) are on the shelf and a master list is being compiled by Kim Jones, a student with a lap-top computer. For the first time in several years an up-to-date list of serials will be available.

#### Visitors

There have been approximately twenty visitors to the Reading Room over the past year. Dr. Roy Bonin, Concordia's Director of Libraries, responded to an invitation and showed great interest and made helpful suggestions. Other visitors included Annette Teffeteller, Chair of Modern Languages (Concordia), Lonnie Weatherby, Senior Reference Librarian (McLennan Library, McGill), Anne M. Galler, Library Studies (Concordia), representatives Hadas Lahav et al from CEAP, an organization for Women and Democracy in the Middle East, librarians and scholars from Sweden, Germany, India, Australia, United States, as well as from other parts of Canada. The Reading Room is also frequented by students from McGill, Université de Montreal and several CEGEPs.

#### Reserves

A new system has been implemented since January. All reserves are now kept in separate boxes at the Documentalist's desk and students must request them there. This affords more control and there is less chance of material

being misfiled.

#### Miscellaneous

Several bookshelves have been exchanged for narrower ones thus saving a few inches on each side of the Reading Room and affording more space for those working at tables. Circulation now files loan cards in call number order. This makes it easier and quicker to renew and locate books.

\*Reference questions are frequently received from the community, both local and from other provinces. Callers often phone or visit the Reading Room as a last resort to find material unobtainable elsewhere. Questions range from requests for assistance with compiling an inventory on violence against women from a librarian at Okanagan University College, B.C.; how to find speakers on abortion issues for a local group; attitudes of the media towards native women for a local caller; information on women in the Gabriella Movement in the Philippines (one of the journals received from the Women's Centre is entitled Gabriella and is on this issue) for a McGill student, to how to find a recent video on single mothers for the psychiatric department of a local hospital.

Students with overdue books are no longer officially fined but are given the option of voluntarily contributing to the Reading Room. Students have not been informed that fines are no longer being levied and therefore think they are being singled out for special treatment and are grateful. This has worked well and saves time previously spent in telephoning and making lists of delinquent users to give to the main office. Financially, we are at least breaking even and have far less aggravation.

\*\*All patrons using the Reading Room are now asked if they would care to fill out and sign a form saying that they accept responsibility for lost or damaged material. None have refused. The notice telling patrons to leave their bags in the documentalist's office has been removed.

#### Concerns

Despite requests there is still no satisfactory alarm or panic button available for the Reading Room. This is essential as the location is isolated and often there is only one person working in the building, especially in the evening.

We are rapidly running out of space despite using cupboards and a bathroom for storage. There is also some concern that eventually the weight distribution of the collection may prove too much for the present premises. Ideally, we need at least one more room.

As the Reading Room is not automated, Susan Sullivan spends several hours per week doing the necessary secretarial work. She handles telephone inquiries when the library is closed, makes lists of new holdings, prepares cheque requisitions, writes invoices, corresponds with publishers and prepares any necessary correspondence required by the documentalist.

### Conclusion

After working for the past fourteen months as documentalist in the Reading Room it is clear that it is impossible to handle everything necessary in the fifteen hours a week allotted. During term time there are days when one is only able to assist students and answer the phone. Invariably, paper work falls behind, especially cataloguing. I am filled with admiration for the work that my predecessor, Joan Kohner, accomplished over the years and realize that she must have put in many extra unpaid hours. She is still appearing from time to time and taking books home to catalogue.

To run the Reading Room more efficiently, many more hours are needed. It seems foolish to keep on buying material when we have nowhere to put it and no one to process it. Our cupboards and office shelves are overflowing with books that await processing and cataloguing but even when this is accomplished there will be no place for them. Funds should be made available for proper bookshelves to replace the makeshift brackets and shelves which are filled to capacity, better lighting, more footstools, windows that open without difficulty and window frames that are not decayed and rotting.

The Simone de Beauvoir Institute has an international reputation. Its Reading Room deserves the same and merits the best quality possible to maintain it.

## Appendix B

### Fellows of the Institute

**Principal:**

Marianne Ainley, Associate Professor, Women's Studies

**Assistant Professors:**

Kaarina Kailo, Women's Studies

Lucie Lequin, Women's Studies, Études françaises

Chantal Maillé, Women's Studies

**Resident Fellow:**

Elizabeth Henrik, Associate Professor, Psychology

**Associate Fellows:**

Kailash Anand, Associate Professor, Mathematics and Statistics

Bina Freiwald, Assistant Professor, English

Nathaly Gagnon Associate Professor, Leisure Studies

Trevor Gould, Assistant Professor, Sculpture, Ceramics and Fibres

Susan Hoecker-Drysdale, Associate Professor, Sociology and Anthropology

Sylvia Ruby, Associate Professor, Biology

Daniel Salée, Vice-Principal, School of Community and Public Affairs

Rosemarie Schade, Assistant Professor, History

Joya Sen, Associate Professor, Management

Marilyn Taylor, Associate Professor, Applied Social Science

Reeta Tremblay, Associate Professor, Political Science

**Research Associates:**

Sima Aprahamian, Independent Scholar; Gender Identities and the Transformation in Armenia

Michiko Aramaki, Independent Scholar; Women in Japanese Economy

Laurel Baldwin, Independent Scholar; Health Determinants and Domestic Violence, Boundary Issues in the Doctor/Patient Relationship

Aïda Boudjikanian, Independent Scholar; Armenian Women in Montreal

Janet Dorozynski, Independent Scholar; Feminist Demographic Policy

Lucie Dumais, Independent Scholar; Sociology of Knowledge, Feminism in Science, Women's Occupational Health

Helen Forsey, Independent Scholar; Women, Society and Social Change, Ecofeminism, Solidarity with Aboriginal People, Grass-roots International Cooperation, Non-violence and Peace

Juanita Garcia, Sabbatical Scholar, University of South Florida, Department of Gerontology;

Gerontology, specifically Minority Women (Hispanic)

Yaël Glück, Independent Scholar; Towards a Female-centered Theory of Emotions

Lynn Hart, Independent Scholar; The Role of Women in the Transmission of Traditional Arts in Immigrant Communities: Ethnic Identity and Intercultural Participation

Nilima Mandal-Giri, Independent Scholar; South Asian Professional Women in Montreal

Barbara Meadowcroft, Independent Scholar; Montreal Women Painters

Margaret Shaw, Independent Scholar; Feminist Criminology

Judith Whitehead, Independent Scholar; The Construction of Ideal Femininity in Early Twentieth Century India: The Intersection of Nationalism and Western Medicine

## **Appendix C**

### **Seminars Series**

## **1. Feminist Biography/Autobiography**

- October 8, 1993      Organizational meeting

October 29, 1993      *Defining Problems in Feminist Bio/Autobiography*

November 26, 1993      Marianne Ainley, Rosemarie Schade, and Nilima Mandal-Giri, *Oral History*.

December 17, 1993      Kaarina Kailo, Barbara Meadowcroft and Danielle Ouellet, *What is a Feminist Perspective?*

January 21, 1994      Andrée Lévesque and Patricia Smart, *Construction of the Subject by the Biography*.

March 4, 1994      Bina Freiwald and Katherine Waters, *Class/Gender Issues*.

April 15, 1994      Martha Saunders, *Different Approaches to the Self (psycho-analytical, ethical)*.

April 22, 1994      Trevor Gould, *Endangered Places, Spaces and Boundaries: Signatures of the Natural World*.

## 2. Research Seminar

- |                   |   |
|-------------------|---|
| February 11, 1994 | Sima Aprahamian, <i>Armenian Folktales: Legends as Scripts for Gender Identities.</i>               |
|                   | Lucie Dumais, <i>Social and Physical Difficulties of Women in Non-traditional Blue-collar Jobs.</i> |
| April 8, 1994     | Aida Boudjikanian, <i>Armenian Women through the 1986 Canada Census.</i>                            |

## Appendix D

### Public Events

#### *Women's History Month Series*

- October 5, 1993 Anne-Marie Kubanek, *Two Opposing Demands: Career Choices of Three Norwegian Women Scientists in the Early Twentieth Century.*
- October 5, 1993 Juliana Abbenyi, *Folktales Narration as Performance among the Beba (Cameroon).*
- October 8, 1993 Sunera Thobani, *Equality is the Bottom Line!*, in collaboration with the South-Asian Women's Community Centre.
- October 19, 1993 Rose Sheinin, *Impact of Women in Academic Administration on the Engendering of Knowledge.*
- October 21, 1993 Marika Pruska-Carroll, *Russian Women: Communist and Post-communist Realities.*

#### **Other Events**

- September 20, 1993 Book launch, *Restless Energy - A Biography of William Rowan, 1891-1957* by Marianne Gosztonyi Ainley.
- September 21, 1993 Welcome Back Party
- October 28, 1993 Patricia Smart, *Regard féministe sur l'évolution de la littérature québécoise*, en collaboration avec le Département d'études françaises.
- November 9, 1993 Mary Eberts, *Speaking Courage: The Native Women's Association of Canada and the Charlottetown Accord Referendum*, in collaboration with the Office of the Vice-Rector, Academic.
- November 15, 1993 Nurjehan Mawani, Chairperson of the Immigration and Refugee Board of Canada, *the unique status of women refugees.*
- November 17, 1993 Book launch, *From Liberal to Labour with Women's Suffrage: The Story of Catherine Marshall* by Jo Vellacott.

- November 30, 1993 *Annual Simone de Beauvoir Lecture*, Anna Antonopoulos, *Simone de Beauvoir and the Future of Feminism*.
- March 2, 1994 Ann Jones, *Women who kill*, with the collaboration of the Department of Sociology of Concordia University and the Département de criminologie de l'Université de Montréal.
- March 3, 1994 Book launch, *Gender Balancing History: Towards an Inclusive Curriculum*, edited by Rosemarie Schade and Keith J. Lowther.
- March 8, 1994 International Women's Day, Catriona Sandilands, *The Good-Natured Feminist: Ecofeminism and the Quest for Politics*.
- March 15, 1994 Catherine Vallejo, *Women and the "National Project" in Santo Domingo (1875-1885): Difference/Difference*.
- March 23, 1994 Makeda Silvera, reading from her book, *Her Head a Village*.
- April 20, 1994 Roksana Bahramitash, *Women and Islam: Myth and Reality, as illustrated by the Case of Women in Iran*.

## Appendix E

### Outside representations (Workshops and Conferences)

#### Organization of Conferences:

- Ainley, Marianne      Chair, panel discussion, An International Symposium on Armaments, Children and World Population, Loyola Peace Institute, Concordia University, October 2, 1993
- Chair, Scientific Programme Committee, 8th Kingston Conference of the Canadian Science and Technological Historical Association, October 1993.
- Organizer and Chair, "Feminist Scientific Biography," History of Science Society Annual Meeting, Santa Fe, New Mexico, 1993 November 1993.
- Gagnon, Nathaly        Comité organisateur, colloque "Pour un partenariat en recherche sur le loisir institutionnel", Centre de recherche de la Fédération québécoise du loisir en institutions, August 27-28, 1994.
- Comité organisateur, colloque international sur le loisir, Université du Québec à Trois-Rivières.
- Forsey, Helen           Organizer, Ontario Environment Network Spring & Fall Conferences, 1993 and 1994.
- Organizer, Ontario Forest Caucus Conference, Sault Ste Marie, September 1994.
- Lequin, Lucie           Organisatrice, colloque international, "L'écriture des femmes migrantes en français en France et au Québec", en collaboration avec Maïr Verthuy, Université Concordia, May 1994.
- Organisatrice, "(E)Merging Literatures/Littératures métisses", en collaboration avec le conseil d'administration de L'ALCQ/ACQL, Sociétés savantes, Calgary, 1994.

**Maillé, Chantal** Programme Chair, 67th Annual Meeting of the Canadian Political Science Association, to be held at Université du Québec à Montréal in June 1995.

**Chairing Sessions at Conferences:**

**Schade, Rosemarie** Chair, two sessions, Popular Cultural Association Conference, Chicago, April 1994

**Professional Activities:**

**Ainley, Marianne** "Canadian Women in Science and Engineering," invited speaker, Department of Mechanical Engineering, Queen's University, Kingston, March 30, 1994.

"(En)gendering Canadian Science: Feminist Scientific Biography and the History of Canadian Science," History of Science Society Annual Conference, Santa Fe, New Mexico, November 13, 1993.

"Transformations: History of Canadian Women and Science," invited speaker for Women's History Month, Association of Professional Engineers of Ontario, October 14, 1993.

"Women and the Popularization of Science: 19th Century Women Science Writers in Canada," 8th Kingston Conference of the Canadian Science and Technology Historical Association, Kingston, October 16, 1993.

"Canadian Women's Contribution to Chemistry," invited speaker, Chemical Institute of Canada, June 1, 1993.

**Aprahamian, Sima** "Resistance to Soviet Rule in Armenia," CASCA Annual Meeting, York University, Toronto, May 7, 1993.

"Armenian Women Organising for Change: Struggle and Resistance," joint session for CSAA & SSS/SES organised by Ronnie Leah, Learned Societies Conference, Ottawa, June 7, 1993.

Discussant in a session on "Sisterhood Reconsidered," organised by Kiran Mirchandani, at the CSAA Annual Meeting, Carleton University, Ottawa, June 7, 1993.

Discussant in a Round Table on "Late Capitalism" at the Society for Socialist Societies, Annual Meeting, Calgary, June 1994.

"Canadian Women Anthropologists: Writing, Inventing, and Re-inventing Culture," session organized by Sally Cole, at the CASCA Annual Meeting at Concordia University, May 1994.

Discussant in a session on "The Role of First Nations' Women and Resistance," at the CSAA Annual Meeting, University of British Columbia, June 1994.

"Negotiating Ethnicity: Armenians in Montreal and in 'Anjar (the Bekaa Valley of Lebanon)," at the CSAA Annual Meeting, University of British Columbia, June 1994.

Dorozynski, Janet "Women and the Politics of Demography in Quebec: Some Preliminary Remarks," School of Community and Public Affairs, Brown Bag Seminar, November 25, 1993.

Dumais, Lucie "Trouver le point focal pour réussir la transdisciplinarité en études des femmes, Congrès des Sociétés savantes, Ottawa, June 4, 1993.

"Des variables clés sociologiques de la recherche en santé-sécurité du travail." Table ronde sur la santé des travailleuses canadiennes, Montréal, May 7, 1994.

"Organisation d'emplois non-traditionnels cols bleus et facteurs facilitant l'intégration des femmes." Congrès de l'ACFAS, Montréal, May 17, 1994.

"Re-division of Work Without De-valuation of Women's Work in Non-traditional Jobs." Congrès de l'Association internationale de sociologie, Bielefeld, Allemagne, July 19, 1994.

"Social' and Physical Difficulties of Women in Nontraditional Blue-collar Jobs." Simone de Beauvoir Institute Research Seminar Series, January 28, 1994.

Forsey, Helen "Circles of Strength: Community Alternatives to Alienation." Workshop at the Celebration of Community, Evergreen College, Olympia, WA. August 1993.

Panelist, "Ecofeminism." Workshop at the Ontario Environmental Network, Bark Lake, October 1993.

"Ecofeminism & the Public Interest." Keynote speaker at the OPIRG Carleton AGM, Carleton University, October 1993.

Panelist, "Intentional Community & Social Change," University of Carleton School of Social Work, Carleton University, October 1993.

"Linking Patriarch & Planetary Destruction." Keynote speaker at Benefit for Clayoquot Sound, International Women's Day, Ottawa, March 8, 1994.

"Nourishing Self-Reliance," Faculty of Environment "Eco-Food 94"- Marketplace Re-Building Ecological, Self-Reliant Food Systems Conference, York University, Toronto, April 1994.

Gagnon, Nathaly "Loisir: outil d'empowerment pour les femmes", 62e Congrès ACFAS, Université de Québec à Montréal, May 1994.

"Mesures qualitatives et quantitatives des programmes de récréothérapie", Fédération du loisir institutionnel, Hull Séminaire de formation, with Lisa Ostiguy, May 1994.

"L'émergence de la pensée féministe", Séminaire pluridisciplinaire, Université de Montréal, January 1994.

L'écoféminisme: une approche théoretique pertinente en santé des femmes", Séminaire pluridisciplinaire, Université de Montréal, February 1994.

"Social Contextualization and Research Strategy: Sport Culture and Domestic Violence as an Example", Graduate Seminar on Social Problems, Concordia University, March 1994.

"Mesures qualitatives et quantitatives des programmes de récréothérapie", Symposium de la Fédération du loisir institutionnel, Séminaire de formation, with Lisa Ostiguy, October 1993.

Kailo, Kaarina "Trance-cultural Travel: The Challenge of Indigenous Women to Mainstream Feminisms." The Fourth Triennial Conference of the Nordic Association for Canadian Studies, Turku, Finland, August 12, 1993.

"What is a Feminist Perspective?" Simone de Beauvoir Institute Fellows Seminar Series, December 17, 1993.

"Fairytales, Storytelling and Politics: A Second Opinion on our Childhood Conditioning," invited speaker, Women's Studies Speaker Series, University of Windsor, March 30, 1994.

"Multiculture, Multiécriture." Colloque internationale "L'Écriture des femmes migrantes en Français en France et au Canada, Université Concordia, May 6, 1994.

Discussant, Round Table on "Sami Identity and Sami Experience," Canadian Friends of Finland and the Finnish Studies, University of Toronto, November 14, 1993.

Discussant, Round Table on "The Vision/s of Women's Studies in Canada," The Fourth Triennial Conference of the Nordic Association for Canadian Studies, Turku, Finland, August 12, 1993.

Moderator/presenter, "Reporting on the Anti-racism Workshops Attended." Simone de Beauvoir Institute Inclusive Teaching Workshop II, Concordia University, April 13, 1994.

Lequin, Lucie  
"Quand le monde arabe traverse l'Atlantique", dans le cadre du colloque Écriture des femmes migrantes en français en France et au Canada, Université Concordia, May 1994

"Paroles transgressives et métissage culturel au féminin", The Association for Canadian Studies in the United States Conference, New Orleans, November 1993.

"Rencontres d'altérités: convergences et paradoxes", Sociétés savantes, ACLQ/ACQL, Ottawa, June 1993.

"Gabrielle Roy et la représentation de la jeunesse", École secondaire Saint-Luc, secondaire II, December 1993.

"La relation mère-fille dans *Bonheur d'occasion*", École secondaire Saint-Luc- secondaire II, December 1993.

Maillé, Chantal  
"La participation politique des femmes aux Assemblées nationales," Association canadienne de science politique, Sociétés savantes, Université Carleton, Ottawa, June 1993.

"The Role of Private Enterprise in Eldercare," 22nd Annual Scientific and Educational Meeting, Canadian Association of Gerontology, Montreal, October 1993.

"Corporations and Eldercare: An Evaluation of Programs for Employed Caregivers," 46th Annual Meeting of the Gerontological Society of America, New Orleans, Louisiana, November 1993.

"Women's Political Activities in Canada," Workshop of the 1993 Global Summit of Women on Women and Political Leadership, Taipei, Taiwan, February 1994.

"La conciliation famille-travail vue sous l'angle de la prise en charge des adultes dépendants," colloque "Re-conciliation famille-travail: les multiples enjeux de la recherche," ACFAS, Université du Québec à Montréal, May 1994.

"Prendre plaisir à faire de la politique: est-ce possible?" Invited speaker, Club politique féminin, Rimouski, September 1993.

"Election 93: Whither the Country," School of Community and Public Affairs, invited speaker, Concordia University, Montreal, October 1993.

Mandal-Giri, Nilima

"South Asian Women in Science in Montreal, II," invited lecturer in Women's Studies WSDB 398F, Simone de Beauvoir Institute, Concordia University, November 1993.

"A Brief History of South Asian Immigrant Women in Canada Since Early Twentieth Century," invited lecturer WSDB 290, Simone de Beauvoir Institute, Concordia University, December 1993.

Saunders, Martha

"Feminist Ethics and Christian Ethics," Canadian Society for the Study of Religion Annual Meeting, Carleton University, Ottawa, June 1993.

"Moral Development in Catholic Women's Autobiographies," American Academy of Religion Regional Conference, Université du Québec à Montréal, April 1994.

Schade, Rosemarie

"Gender Balancing the History Curriculum," Department of History, McMaster University, Ottawa, January 27, 1994.

Panelist, "Political Correctness: Enlightenment or Dogmatism," Philosophy Department, Concordia University, February 12, 1993.

"Ladies with Hats, Women with Caps: Feminism in Western Europe, 1890-1940, Dawson College, March 9, 1994.

Shaw, Margaret "Conceptualizing Violence by Women," paper presented at the British Criminology Conference, University of Cardiff, Wales, July 28-31, 1993.

"Children and Parenting," paper presented at 4th North American Conference on Families and Corrections, Québec City, October 10-13 1993.

"When Women Perpetrate Violence," paper presented at Canadian Congress on Criminal Justice, Quebec City, October 10-13 1993.

"Is There a Feminist Future for Women's Prisons: Or What A Difference the Atlantic Makes," paper presented at Prisons 2000 International Conference on the Future of the Prison, University of Leicester, England, April 8-10, 1994.

Two invited lectures on reform of federal women's imprisonment, Department of Criminology, University of Ottawa, February 1994.

**Media Activities:**

Dorozynski, Janet

Interview with Isabelle Paré on "Le flop de bébé-dollars," *Le Devoir*, December 10, 1993.

Interview with Loreen Pindera on "The Declining Birthrate in Quebec," *CBC Radio*, January 4, 1994.

Interview with Debbie Pelletier on "The Declining Birthrate in Quebec," *Broadcast News*, January 5, 1994.

Interview with Al Murdoch on "Paying People to Have Babies in Quebec," *CKLG Radio*, Vancouver, January 5, 1994.

Interview with Cynthia Drummond on "Quebec's Declining Birthrate," *CFCF News*, January 5, 1994.

Interview with Joe Cannon on "Quebec's Declining Birthrate," *CIQC Radio*, January 7, 1994.

Gagnon, Nathaly

*Thursday Report*, Concordia University, January 27, 1994.

Interview with Jim Viewer, CIQC Radio, January 28, 1994.

Interview with Lori Mason, CBC News, Calgary, January 28, 1994.

Interview with Bob Babinski, CBC Sports, January 28, 1994.

- Interview with John Kalbfleish, *The Gazette*, January 29, 1994.
- Interview with Anne Lewis, CFCF News, January 29, 1994.
- Interview with Shelly Klink, CBC Toronto, February 11, 1994.
- Interview with Peter Anthony Holder, CJAD Montreal, February 16, 1994.
- Interview with Cheryl Cornacchia, *The Gazette*, February 21, 1994.
- The Affiliate*, Concordia University, Spring 1994.
- Kailo, Kaarina "Alkuperäiskansojen naiset näkevät kauas," *Helsingin Sanomat*, August 13, 1993.
- Interview with Louise Penny on "Should a 59-year old Menopausal Woman Have a Child?" *CBC Radio Noon Hour*, January 5, 1994.
- Interview with Lisa Fitterman, "Who'll Carry the Feminist Flag?" *The Ottawa Citizen*, March 12, 1994.
- Interview with Lisa Fitterman, "Feminism in the 90s, Mouvement defies a Definition," *The Gazette*, March 8, 1994.
- Interview with Mike Fennerty on "Are you a feminist?" *CBC Radio Noon Hour*, March 8, 1994.
- Interview with Stephane Parain, "Storytelling as Politics: A Second Look at Our Childhood Conditioning." *CBES Windsor*, March 29, 1994.
- Lequin, Lucie Invitée à l'émission "Entre parenthèses," avec Marie Le Monde, CKAUT, March 21, 1994.
- Maillé, Chantal Interview with Josée Boileau on "Chums, loisirs, travail et pouvoir." *Le Devoir*, July 26, 1993.
- Interview with Lucie Bourassa, "On Kim Campbell's Election." *CBC Ontario*, June 14, 1993.
- Interview with Tim Frank, "On Kim Campbell's Election." *BBC, London*, June 22, 1993.
- Interview with Peggy Curran, "Women Activists Hail Breakthrough."

*The Gazette*, June 14, 1993.

Interview with Katia Gagnon, "Le départ d'Audrey McLaughlin fait resurgir de vieilles questions sur les femmes et la politique." *Le Presse*, April 25, 1994.

Interview with Eve McBride, "Women Ponder How to Get the Power as Well as the Vote." *The Gazette*, March 10, 1994.

**Feminist Action:**

- |                  |  |
|------------------|--|
| Ainley, Marianne | Member, Ontario Science Centre "Who Science Is It?" Project Advisory Panel, 1993 -.  |
| Forsey, Helen    | Public consultant on environmental issues at both local and provincial government level.<br><br>Organizer, feminist environmentalist for activism.   |
| Hearne, Dana     | Anti-Sexism & Anti-Racism Work at Edinburgh Elementary School and Royal West Academy in Montreal West.<br><br>Coordinator, Women's Studies Programme at John Abbott College.   |
| Kailo, Kaarina   | Networking to raise consciousness about the situation for the Sami in Nordic countries.<br><br>Trying to raise money for Sami student Rauna Kuokkanes who wishes to establish youth network and study in Canada for a year.<br><br>Networking with <i>Baiki: North American Journal of Sami Living</i> , edited by Faith Fjeld.          |
| Lequin, Lucie    | Membre du comité sur les femmes en milieu universitaire de la FQPPU (fédération québécoise des professeures et professeurs d'université), 1993-94.<br><br>Membre du Conseil de rédaction de <i>Recherches féministes</i> , 1992-94.<br><br>Membre du comité régional de <i>Canadian Woman Studies/Les cahiers de la femme</i> , 1993-94. |

Membre du conseil d'administration de la Fondation Thérèse Casgrain,  
1992-94.

**Mandal-Giri, Nilima**

Consultant, South Asian Immigrant Women in Canada.

**Schade, Rosemarie** Member, Board of Director, Archiv der deutschen Frauenbewegung,  
1993-94.

**Any other activities:**

**Ainley, Marianne** President, Canadian Science and Technology Historical Association,  
1993-.

Director, Province of Quebec Society for the Protection of Birds.

Consultant, National Film board "Women and Science Film" (in  
progress).

**Aprahamian, Sima** Secretary, Regional Executive Committee of Canada of the Armenian  
Educational and Cultural Society "Hamazkayin," 1993-95.

**Dorozynski, Janet** Taught POLI 275/4, "Women and Politics."

**Glück, Yaël** Organizer, Mothering Group on the West Island.

**Forsey, Helen** Writer, regular column, *Natural Life Magazine*.

Writer, feature articles, *Canadian Forum, Nature Canada*.

**Gagnon, Nathaly** Task Force on Women and Leisure, World Leisure & Recreation  
Association.

Member, National Selection Committee, Health and Welfare Canada,  
National Welfare Grant/National Welfare Fellowships.

**Hearne, Dana** Executive member of Canadian Women's Studies Association.

Editor, Canadian Women's Studies Association, 1994.

**Lequin, Lucie** Présidente de L'Association des littératures canadiennes et québécoise  
(ALCQ), 1992-94.

Scrutatrice pour la FQPPU (Fédération québécoise des professeures

et professeurs d'université), 1993-94.

Member du conseil d'administration de L'Association des professeurs de français des universités et collèges canadiens (APFUCC), 1993-94.

Collaboratrice à la chronique "roman" de *Voix et images*, 1992-93.

**Maillé, Chantal** Member, Board of Directors, Canadian Political Science Association.

CPSA delegate, Canadian Social Science Federation.

Member, Communications Committee, Canadian Social Science Federation.

Delegate, Women's Issues Network, Canadian Social Science Federation.

**Saunders, Martha** Member-at Large, Executive Committee, Canadian Society for the Study of Religion, 1991-94.

Member, Pre-selection committee for Doctoral Fellowships, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1993.

CUPFA Rep. Arts and Sciences Faculty Council, 1993-94.

## Appendix F

### Service--Internal and External

#### Administrative Services:

- Ainley, Marianne Member of the following University committees:  
- Arts & Science Faculty Council  
- Committee on Gender Equity and Matters Academic - (GEMA) 1992-93  
- Search committee for Dean of Fine Arts  
- Search committee for Principal, Science College
- Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:  
- Curriculum committee  
- Departmental Personnel committee  
- Graduate studies and research committee  
- Steering committee  
- Ad Hoc committee on the Restructuring of the Institute (ex officio)  
- Events committee
- Anand, Kailash Member, Bulletin committee, Simone de Beauvoir Institute
- Aprahamian, Sima Member of the following University committees:  
- CUPFA representative, Employment Equity committee
- Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:  
- Co-ordinator, Research Seminar Series,  
Simone de Beauvoir Institute
- Freiwald, Bina Member, Graduate Studies and Research, Simone de Beauvoir Institute
- Gagnon, Nathaly Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:  
-Steering committee  
-Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute (alternate)
- Glück, Yaël, Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:  
- Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute (alternate)

Gould, Trevor	Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute: -Bulletin committee -Graduate Studies and Research committee
Hearne, Dana	Academic Advisor, Simone de Beauvoir Institute
Henrik, Elizabeth	Member, Departmental Personnel committee, Simone de Beauvoir Institute
Hoecker-Drysdale, Susan	Member, Steering committee, Simone de Beauvoir Institute
Kailo, Kaarina	Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Curriculum committee</li> <li>- Bulletin committee (editor)</li> <li>- Departmental Personnel committee</li> <li>- Graduate Studies &amp; Research committee (alternate)</li> <li>- Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute (Alternate)</li> </ul>
Lequin, Lucie	Member of the following University committee: -Comité du doctorat en humanités
	Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Curriculum committee</li> <li>- Departmental Personnel committee</li> <li>- Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute</li> <li>- Graduate Studies and Research (alternate)</li> </ul>
Maillé, Chantal	Member of the following University committees: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fellow, School of Community and Public Affairs</li> <li>- School of Community and Public Affairs Chair Search Committee</li> <li>- Arts &amp; Science Faculty General Research Funds Evaluation Committee</li> </ul>
	Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Curriculum committee</li> <li>- Departmental Personnel committee</li> <li>- Graduate Studies &amp; Research committee</li> </ul>

Mandal-Giri, Nilima	Member, Bulletin committee, Simone de Beauvoir Institute
Meadowcroft, Barbara	<p>Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bulletin committee, co-editor</li> <li>- Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute</li> <li>- Co-ordinator, Fellows Research Seminar Series</li> </ul>
Ruby, Sylvia	Member, Graduate Studies and Research committee
Saleé, Daniel	Member, Steering committee, Simone de Beauvoir Institute
Saunders, Martha	<p>Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Institute</li> </ul>
Schade, Rosemary	<p>Member of the following University Committees:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chair, Committee to Evaluate the Office of the Status of Women</li> <li>-Committee on Gender Equality and Matters Academic (GEMA)</li> </ul> <p>Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Curriculum committee</li> </ul>
Sen, Joya	<p>Member of the following committees of the Simone de Beauvoir Institute:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Graduate Studies and Research</li> <li>- Steering committee</li> </ul>
Shaw, Margaret	Member, Bulletin committee, Simone de Beauvoir Institute
Taylor, Marilyn	Member, Ad Hoc Committee on the Restructuring of the Simone de Beauvoir Institute
Tremblay, Reeta	Member, Steering committee, Simone de Beauvoir Institute

## Appendix G

### Publications--External

- Ainley, Marianne. *Restless Energy--A Biography of William Rowan, 1891-1957*, 368 pp. bibl., index. (Montreal: Véhicule Press 1993.)
- ."Foreword: Thomas McIlwraith (1824-1903) and the Birds of Ontario" in Martin McNicholl and J. Cranmer-Byng, eds. *Ornithology in Ontario*. (Whitby, Ont.: Hawk Owl Publishing, 1994), pp. viii-xiii.
- ."Margaret H. Mitchell (1901-1988)" in Martin McNicholl and J. Cranmer-Byng, eds. *Ornithology in Ontario*, (Whitby, Ont.: Hawk Owl Publishing, 1994), pp. 185-188.
- ."Canadian Women's Contribution to Chemistry, 1900-1970," *Canadian Chemical News*, Vol. 46, No.4, (April 1994): 16-18. {with Tina Crossfield}
- ."Louise de Kiriline Lawrence (1894-1992) and the World of Nature: A Tribute," *The Canadian Field-Naturalist*, 1993. (in press)
- ."A Woman of Integrity: Kathleen Gough's 'Career' in Canada," *Anthropologica*, Vol. 35, No.2, (June 1994). (in press)
- ."Women's Work in Geology: An Historical Perspective on Gender Division in Canadian Science," *Geoscience Canada*, (1994). (in press)
- ."The Emergence of Canadian Ornithology--An Historical Overview to 1950," in W. E. Davis & Jerome A. Jackson, eds. *Contributions to the History of North American Ornithology*, (1994). (in press)
- ."Marriage and Scientific Work in 20th Century Canada: Edith and Cyril Berkeley in Marine Biology and Helen and Frank Hogg in Astronomy." in Pnina Abir-Am, Helena Pycior and Nancy Slack, eds. *Creative Couples in Science*. (in press).
- Aprahamian, Sima. "N. Adontsi (1875-1942) andznakan arkhivi verahaitnaberoume" (The recovery of the personal archives of N. Adonts), *Horizon Armenian Weekly*, Literary Supplement, Vol. 9, No. 7 (107), p. 15.
- ."Gender relations and identities among Montréal Armenians, "Armenian Review. (forthcoming)
- .McGill-Queen's Press is considering my manuscript entitled "We are Still in Our Mountains...The Inhabitants of Haouch Moussa." (forthcoming).

- Dumais, Lucie et J. Courville. "Aspects physiques de la division sexuelle des tâches: quand la qualification professionnelle et l'organisation du travail viennent en aide aux femmes cols bleus", *Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie*. (accepté)
- .et Courville J. et N. Vézina. "Travailler à la limite des ses capacités, *Travail et santé*. (accepté)
- ."L'interdisciplinarité entre la sociologie et l'ergonomie: "sur les ailes du désirs," *Bulletin de l'ACSLF*, printemps 1994.
- Forsey, Helen. "Networking Ontario's Forests." *Report of the Ontario Forest Caucus Conference, Ontario Environmental Network*, September 1993.
- ."Letter to a Sister--Looking Back, Reaching Out," *North Frontenac News*, Supplement on Family Violence, November 1993.
- ."Insights from the Women's Room"--A Feminist Critique of the Celebration of Community, in *Communities-Journal of Cooperative Living*, Summer 1994.
- Gagnon, Nathaly. "Woman and Leisure: An Introduction," in L. Heywood & J. Singleton (Eds.) *Recreation and Leisure in Canada*, Chapter 10, 1994.
- ."Plaisir, liberté, égalité: une trilogie phallocentrique", *Revue canadienne Droit et Société/Canadian Journal of Law and Society*, Spring 1994.
- ."La violence envers les femmes: une bête polycéphale", *Frontières*, Vol. 7 no 1, Spring 1994.
- .et L. Ostiguy. "La recherche: outil de réflexion, d'évaluation et d'évolution des pratiques professionnelles", in *Echange Pour Mieux Faire*, Vol 5, no 1, December 1993.
- .et L. Ostiguy and Swedburg, R. "The Ivory Syndrome...Higher Education and Marketplace Expectations: Irreconcilable?" *Recreation Canada*, Vol. 51, No. 2, pp. 24-30.
- .et Mobily K. and Ostiguy, L. "The Effect of Time a Recreational Program is Offered on the Stereotypical Wandering Behaviour of Clients with Alzheimers Disease." Abstract published in the *7th Canadian Congress of Leisure Research Proceedings*, University of Manitoba, 1993.
- .et Ostiguy, L. "Mesures qualitatives et quantitatives des programmes de récréothérapie". Article published in the *Fédération québécoise du loisir en institution Symposium Proceedings*, 1993.

Hearne, Dana. *The Irish Mind, the Feminist Dimension: A Study of the Development Feminist Thought in Ireland 1912-1920*. Attic Press, Dublin Ireland. (forthcoming)

Kailo, Kaarina. "Refusing to Hold Our Tongues: Women's Folklore, Women's Orality as self-Recovery." *Room of One's Own*. Vol.17 No.1 (March 1994): 86-94.

—."Ms. Found in a Bottle. Pullopostia." *Käänöpiiri. Naisten kultturreillehti*. (A Finnish cultural review for women) 3 (1993): 24.

—."Furry Tales of the North: A Feminist Interpretation. "Simone de Beauvoir Institute *Bulletin/Bulletin* Institut Simone de Beauvoir, Vol. 12, No. 2, pp.104-133. 29p.

—."Beyond Pickled and Phallic Women: Women and Folklore Revisited." Simone de Beauvoir Institute *Bulletin/Bulletin* de l'Institut Simone de Beauvoir. Vol. 12, No. 2, pp.4-20. 16p.

—."Blanche Dubois and Salomé as 'New Women', Old Lunatics in Modern Drama," *Themes in Drama*, Vol. 15, Cambridge University Press Text Series, 1993, pp.120-135. 16p.

—."Trance-Cultural Travel: Indigenous Women's Challenges to Mainstream Feminisms." *NACS/ANECS* (Journal of the Nordic Association for Canadian Studies/L'association nordiques d'études canadiennes) Vol. 11, 1994. (forthcoming-requested)

—."Aukko feminismin sivistyksessä--Integroivan naistutkimuksen eettiset periaatteet." ("Gaps in Feminist Education: The Principles of Integrative Feminisms"), *Naistutkimus/kvinnoforskning*. (Main academic feminist publication in Finland) April 1994. (Requested article)

—."Introduction to Oral Herstories and Feminism." Simone de Beauvoir Institute *Bulletin/Bulletin* de l'Institut Simone de Beauvoir, Vol. 14, Spring 1994, p.14.

Lequin, Lucie. "Nouveaux palimpsestes de la littérature québécoise", chapitre dans *Le renouveau de la parole identitaire*, Jeanne-Marie Clerc et Mireille Calle-Gruber (dir.) Queen's University, 1993. p. 265-273, en collaboration avec la professeure Maïr Verthuy.

—."Du mot surgit l'écriture: Anne-Marie Alonzo, au pays des merveilles", *Voice et images*, no 56, hiver 1994, p. 309-317.

—."Mona Latif Ghattas", *Dictionnaire littéraire des femmes de langue française* sous la direction de Christiane Makward et Madeleine Hage de Penn State University (à paraître à Paris, Éditions des femmes, 1994).

- ."L'écriture des femmes migrantes au Québec: L'hétérogénéité et la culture au féminin", *La recherche littéraire: Objects et méthodes*, Claude Duchet et Stéphane Vanchon (dir), p. 343-351, en collaboration avec la professeure Maïr Verthuy.
- ."Elles disent leur dépassement et bâtissent leur repaysement", *Les Bâtisseuses de la cité*, Actes du colloque "Les bâtieuses de la cité", du 60e congrès de l'ACFAS sous la direction d'Evelyne Tardy, *Les Cahiers de l'ACFAS*, no 29, p. 307-319.
- ."L'écriture migrante des femmes au Québec", *Francographies*, numéro spécial, "Actes du colloque de Fordham", vol. II, automne 1993, p. 259-266, en collaboration avec la professeure Maïr Verthuy.
- ."Vingtèmes anniversaire du l'ALCQ/ACQL", *AEC Newsletter/Bulletin de l'AEC*, Summer-Fall/Été-automne, p. 23.
- ."Une image lui bloquait la vue", 24 *Voix et images*, printemps 1994, no 57.
- ."De l'angoisse, de l'extravagance et de l'écriture", *Voix et images*, printemps 1993, no 54, p. 614-619.
- ."Vivre malgré tout", *Voix et images*, automne, 1993, no 55, p. 204-207.
- .Coordination avec la professeure Maïr Verthuy du dossier Anne-Marie Alonza de *Voix et images*, hiver 1994, no 56, p. 232-340.
- .Membre du comité de direction (editorial committee) du numéro, "Voyages: Real and Imaginary, Personal and Collective Voyages, Récels et imaginaires, personnel et collectif", de *Canadian Issues/Thèmes canadiens*, Vol XVI. (avec John Lennon, Michèle Lacombe et Allen Seager).

Maillé, Chantal. "Regards sur le féminisme cubain." For the Simone de Beauvoir Institute *Bulletin*, 1994, 4p. (forthcoming)

- ."Women's Political Activities in Canada," chapter in *Canadian Politics, An Introduction to the Discipline*, 2nd Edition, Edited by Alain Gagnon and James Bickerton, Peterborough, Broadview Press, 1994, 24p.
- ."Trajectories du féminisme contemporain au Devoir 1970-1990", Chapitre in *Cahiers du Québec: Le Devoir*, sous la direction de Robert Lahaise, Montréal, Edition HMH, 1994, 25p. (forthcoming)
- .et Salée Daniel, "De la démocratie au Québec: enjeux et perspectives" in *Le Québec actuel*, sous la direction de Jocelyn Létourneau, Montréal, VLB Editeur, 1994, 26p. (forthcoming)

Mandal-Giri, Nilima. "A Struggle for a Career," *In Sharing Our Experiences*, edited by Arun Mukherjee, Canadian Advisory Council on the Status of Women, 1993, pp.196-203.

—."South Asian Women Academics in Montreal: Education and Experiences as Graduate Studies in Canada," *Women's Éducation des femmes*. (In press)

Saunders, Martha. "Response" {to comments on "Realizing Love and Justice"}, co-authored with Dr. Kathleen Martindale, *Hypatia: A Journal of Feminist Philosophy*, Vol. 8 No. 4 (Fall), 136-139.

Schade, Rosemarie. *Towards an Integrated Curriculum: Suggestions for Balancing History Courses at the University Level*, Montreal: Concordia University, 1993. Vol. I of *The Development of Materials Towards the Creation of an Inclusive Curriculum*.

—.with K. Lowther, *The development of materials towards the creation of an inclusive curriculum* (Montreal: Concordia University), 1993.

—.Vol. II, *A Bibliography for Canadian History*.

—.Vol. III, *A Bibliography for United States History*.

—.Vol. IV, *A Bibliography for European History*.

—.Vol. V, A Bibliography for the History of China, Japan, and Korea.

—.Editor, with K. Lowther, *The development of materials towards the creation of an inclusive curriculum* (Montreal: Concordia University), 1993.

—.Vol. VI, *A Bibliography for the History of Africa, The Middle East, and India*.

—.Vol. VII, *A Bibliography for the History of Latin America, Spain and the Caribbean*.

—.Die Weibliche Jugendbewegung, 1905-1933, edited by dr. W. Mogge. This is part of a series put out by the Archiv de Deutschen Jugendbewegung. (forthcoming)

—."Creating a Balanced History Curriculum: A Progress Report from Concordia University," in Paula Bourne, ed, *Feminism and Education*, Vol. III, April 1994.

—."Frauen, Familie und Recht: Neues aus der Forschung zur Bürgerlichen Frauenbewegung und dem BGBs, 1895-1933, *Ariadne*, Spring 1994.

—."Towards an Inclusive Curriculum: A List of Resources," in K. McPherson, et al. (eds.), *Teaching Women's History Manual*, 1994.

Shaw, Margaret. "Reforming Federal Women's Imprisonment," in E. Adelberg and C. Currie (Eds.) *In Conflict with the Law: Women and the Canadian Justice System*, 1993.

—."Creating Choices for Federally Sentenced Women, *Femmes et Justice*, 8, (4), Bulletin d'information de la société Elizabeth Fry du Québec, December 1993.

—."Women in Prison: A Review of the Literature," *Forum on Corrections Research*, 6 (1), January 1994, pp.12-18.

—.*Ontario Women in Conflict with the Law: A Survey of Women in Institutions and Under Community Supervision in Ontario*. Ministry of the Solicitor General and Correctional Services, Toronto. February 1994.

### **REVIEWS:**

Ainley, Marianne. Review of Marcia Myers Bonta, "Women in the Field: America's Pioneering Women Naturalists," *The Canadian Field-Naturalist* Vol. 106, No.4 (Fall 1992): 548-549.

Aprahamian, Sima. Review of Vered Amit Talai, *Armenians in London: The Management of Social Boundaries*, in *American Ethnologist*, Vol. 20, No.1 (1993): 204.

—. Review of Lorne Shirinian, *The Republic of Armenia and the Rethinking of North-American (Armenian) Diaspora in Literature*, in *Horizon Armenian Weekly*, Literary Supplement, Vol. 9, No. 6 (June 1993), p. 14.

—. Presentation (in Armenian) of Anny Bakalian, *Armenian-Americans: From Being to Feeling Armenian*, in *Horizon Armenian Weekly*, Literary Supplement, Vol. 9 No. 11, (111), (November 1993), p. 15.

—. Review of Anny Bakalian, *Armenian-Americans: From Being to Feeling Armenian*, in *The Canadian Review of Sociology and Anthropology*. (forthcoming)

Dumais, Lucie. Review of *Mémoire de maître*, de S. Deguire. "L'absensse au travail a-t-elle un sexe, Département de sociologie, Université du Québec à Montréal, mars 1994.

Hearne, Dana. Review of Sheelagh Conway, *The Far Away Hills Are Green: Voices of Irish Women in Canada*, Simone de Beauvoir Institute Bulletin, Vol. 14, 1994.

Kailo, Kaarina. Simone de Beauvoir Institute Bulletin/Bulletin L'Institut Simone de Beauvoir "Ce texte qui n'est pas un--This Text Which Is Not One," (A bilingual review article) by Susanne de Lotbinière-Harwood. *Re-Belle et infidèle: la traduction comme pratique de réécriture au féminin. The Body Bilingual: Translations as a Rewriting in the Feminine*, (July 1993), 6p.

Lequin, Lucie, "Judith Jasmin 1916-1972: De feu et de flamme", *Les Cahiers de la femme*, Fall 1993, vol. 14, no 1 p. 102-103.

———."Judith Jasmin: Défense de la liberté", textes recueillis et présentés par Colette Beauchamp, *Les Cahiers de la femme*, Fall 1993, vol. 14, no 1, p. 102-103.

———."Fenêtre sur cour: voyage dans l'oeuvre romanesque d'Hélène Parmelin, Maïr Verthuy", *Les Cahiers de la femme*, Fall 1993, vol 14, no 1 p. 105.

Maillé, Chantal. Review of *Avortement: Pratiques, enjeux, contrôle*, social sous la direction de Diane Lamoureux, Montréal, Editions du Remue-ménage, 1993. 26p. (forthcoming)

Schade, Rosemarie. Review of "Clara Zetkin, féministe sans frontières," by G. Badia, *Labour/Le travail*, (Spring 1994).

## Appendix H

### Publications--Internal

#### Reprints:

Patricia Morley, *Margaret Laurence: Feminist, Nationalist and Matriarch of Canadian Letters.*

Maïr Verthuy, *Maître chez nous n'existe pas au féminin. Pleure pas, Germaine et La nuit - Femmes et patrie dans l'oeuvre romanesque de Laure Conan* (2e tirage)

#### Communications:

Patricia Morley, *Women Writers, Women's Lives.*

#### Working Papers

Linda Cormier & Lynn Lapostolle, *Les précieuses: un phénomène féministe à l'ére de Louis XV.*

SdeB Institute Research Seminar - 1988-1989, *Mothering-Motherhood.*

Barbara Roberts, *Immigrant Women: Triple Oppression, Triple Jeopardy.*

## Appendix I

### Grants Received:

Ainley, Marianne	SSHRC (with Peta Tancred, McGill) "Critical Turning Points: Women Engineers Within and Outside the Profession." 1994-1997	\$120 000.00
	Innovative Teaching Development Grant Concordia University (with Kaarina Kailo and Sally Cole) "Towards Integrative Inclusive Teaching Methods in the Women's Studies Classroom." 1994-1995	\$ 3 000.00
	SSHRC "Engendering Canadian Science: Twelve Biographies." 1993-1996	\$ 31 500.00
	Research Grant, Concordia University "First Nations Women and Environmental Knowledge in Northern North America - A Bridging Project."	\$ 3 500.00
Aprahamian, Sima	Travel Grant for Participation at the 1994 CSSA meetings in Calgary March 1994	\$ 300.00
Dumais, Lucie	Conseil québécois de la recherche sociale (avec K. Messing et K. Lippel, chercheures principales) "Rendre visible la charge de travail des femmes". 1993-1995	\$361 773.00
Dorozynski, Janet	Norman Barwin Scholarship Planned Parenthood Federation of Canada "Women & the Politics of Demography in Quebec." 1993-1994	\$ 2 500.00
Gagnon, Nathaly	SSHRC "Femmes et loisir: un nouvel enjeu social". 1994-1996	\$ 49 000.00
	SSHRC (with Lisa Ostiguy) "Identifying the Benefits of Leisure Participation on the Self-esteem,	\$ 27 000.00

Leisure experience and Leisure attitude of Inner City Youth."  
1994-1997

Kailo, Kaarina	GRF (General Research Fund, Concordia) Sami Aesthetics and Cultural Practice 1994	\$ 3 000.00
Lequin, Lucie	Gouvernement du Québec Participation au congrès de L'ACSUS à Nouvelle-Orléans	\$ 700.00
	GRF (General Research Fund, Concordia) "Humour et ironie dans l'écriture des femmes au Québec: une étude exploratoire ou le regard incisif de Suzanne Jacobs".	\$ 2 500.00
	CRSH (with Maïr Verthuy) L'organisation du colloque "L'écriture des femmes migrant en français en France et au Canada".	\$ 5 600.00
	Secretary of State, Multiculturalism (with Maïr Verthuy) L'organisation du colloque "L'écriture des femmes migrantes en français en France et au Canada".	\$ 7 600.00
	CRSH Bridging Grant 1994-95	\$ 14 500.00
Maillé, Chantal	Concordia General Research Funds <i>Collecting Data on Women's Political Representation Worldwide: A Review of Methodological Tools.</i> 1993-1994	\$ 2 500.00
	FCAR nouveaux chercheurs <i>La participation des femmes aux Commissions scolaires au Québec.</i> 1993-1996	\$ 42 000.00
	SSHRC new researchers <i>Stratégies, politique et mouvement des femmes au Québec.</i> 1992-1995	\$ 36 000.00
	SSHRC (co-investigator) Program Strategic Grants Women and Work <i>Les politiques de maintien à domicile des personnes dépendantes et l'allocation sexiste des ressources.</i> 1992-1995	\$110 000.00

Shaw, Margaret      Ministry of the Solicitor General      \$ 35 000.00  
                            Evaluation of the Coverdale Community Chaplaincy Project

Awards and Honours:

Hearne, Dana      Ph.D. in Social and Political Thought, York  
                            University, June 1993.

Saunders, Martha      SSHRC  
                            Post Doctoral Fellowship, 1993-1995